



CONCOURS COMMUNS POLYTECHNIQUES

EPREUVE COMMUNE - FILIERES MP - PC - PSI - TSI - TPC

**LANGUE VIVANTE FACULTATIVE :**

ANGLAIS - ALLEMAND - ARABE - ESPAGNOL - ITALIEN - PORTUGAIS - RUSSE

**Epreuve obligatoire pour l'EEIGM Nancy (filières PC et PSI)****Durée : 1 heure**

*Si un candidat croit repérer ce qui paraît être une erreur d'énoncé, il le signalera par écrit :*

- *en cochant la case 40 A (1ère ligne)*
- *en expliquant au verso de la grille réponse les raisons des initiatives qu'il a été amené à prendre et poursuivra normalement son épreuve.*

**INSTRUCTIONS GÉNÉRALES****Définition et barème :**

QCM en trois parties avec quatre propositions de réponse par item.

- |      |                                  |                                 |
|------|----------------------------------|---------------------------------|
| I.   | <u>Compréhension</u> :           | 12 questions (10 points sur 20) |
| II.  | <u>Lexique</u> :                 | 12 questions (5 points sur 20)  |
| III. | <u>Compétence grammaticale</u> : | 15 questions (5 points sur 20)  |

Réponse juste : +3

Pas de réponse : 0

Réponse fausse ou réponses multiples : -1

**Instructions :**

Lisez le texte et répondez ensuite aux questions.

Choisissez parmi les quatre propositions de réponse (A, B, C ou D) celle qui vous paraît la mieux adaptée. Il n'y a qu'une seule réponse possible pour chaque item.

Reportez votre choix sur la feuille de réponse.

Dictionnaire : autorisé pour l'arabe uniquement.

**Index alphabétique :**

Allemand :	pages 2 à 6	Anglais :	pages 7 à 11
Arabe :	pages 12 à 17	Espagnol :	pages 18 à 22
Italien :	pages 23 à 27	Portugais :	pages 28 à 32
Russe :	pages 33 à 38		

## RUSSE

### ОТКРЫТ СЕКРЕТ ПРИТЯЖЕНИЯ

#### Писатель Марк Хальтер: наши страны близки в силу различий

*Писатель с мировым именем, публицист, организатор французских колледжей в Москве и Санкт-Петербурге. Разговор с ним состоялся в его просторной студии, что в старинном доме квартала Маре, в сотне метров от парижской площади Вогезов.*

5 - Вот сигнальный экземпляр "Зеркала", - говорит он, протягивая красочный журнал. - Будем выпускать, начиная с февраля, каждые два месяца. Он полностью посвящен Году Франции в России и России во Франции.

10 **Какие мысли у вас возникают в связи с этим необычным событием? Ведь за всю историю отношений между двумя странами встреч такого масштаба еще никогда не было.**

15 Если коротко, то я нахожу эту инициативу прекрасной. Если подробнее, то связь между нашими двумя странами я бы сравнил с тем, как друг к другу относятся влюбленные. Здесь, конечно, и восхищение, но и ревность, а порой и ссоры. Это не спокойные, ровные отношения, как, к примеру, между Францией и Бельгией или Голландией. Так было с давних времен. В России всегда восхищались французской культурой. Ее влияние заметно хотя бы в архитектуре Санкт-Петербурга, которая многим обязана французам. Или возьмите знаменитую скульптуру Петра Великого - она создана французом Этьеном Фальконе.

20 **Нашего самого известного поэта Пушкина, в лицее называли "французом" - он блестяще знал французских поэтов, а языком Мольера владел, как будто родился в Париже...**

25 Увы, и погиб от руки француза... Иногда отношения складывались непросто. Петр Первый не был доволен, как его приняли в Версале, и даже, говорят, устроил скандал по этому поводу. Но когда вернулся домой, собрал министров и объявил, что будем делать многое, как во Франции. Так в России возникли и Академия наук, и Сорбонна-на-Неве - Санкт-Петербургский университет.

**Действительно, даже нападение Наполеона не породило у русских ненависть к Франции как нации.**

30 Она была противником, но достойным, серьезным, внушавшим уважение. В "Войне и мире" Льва Толстого мы находим любовь русских патриотов к своей родине, но и восхищение Францией. У нас такое же отношение к России. Для французам Россия всегда представляла некую загадку, тайну, источник фантазий. Жюль Верн в романе "Мишель Строгофф", который читали поколения юных французам, это очень точно заметил. И одновременно были и некоторая осторожность и опасение, особенно в  
35 прошлом веке во времена Сталина. Но и когда стали известны ужасы Гулага, у нас шла мобилизация в поддержку того хорошего, что было в России, и против всего негативного.

**Тем не менее у части французских интеллектуалов сохраняется некоторое недоверие к нынешней России. Чем объясняете?**

40 Пока не поняли в полную меру, что Россия перешла к демократии. Отсюда давление на французские СМИ, что приводит к тому, что они порой недостаточно объективно и справедливо оценивают процессы, происходящие в России. Надеюсь, со временем это прояснится само собой.

45 Сейчас я с помощью друзей пытаюсь вызвать интерес к России. Наши политики все больше убеждаются в том, что Россия не только большая страна, в которой любят Францию, но и надежный партнер. Собственно, именно эта мысль, на мой взгляд, легла в основу идеи проведения "перекрестного" года Россия-Франция. Нужно, чтобы французы лучше знали, что есть нынешняя Россия.

**50 Считаете, многим предстоит открыть ее заново и "перекрестный" год должен им в этом помочь?**

Именно так. У нас знают русский балет, один из лучших в мире, ваших шахматистов, музыкантов. Не будем забывать и о перевороте в изобразительном искусстве, который спровоцировали такие художники, как Кандинский, Малевич. Но многое французам предстоит еще открывать. К примеру, что в области организации высшего образования Россия обогнала нас. Мы только собираемся дать университетам автономию, а в России этот процесс уже идет. Так что надеюсь: этот год просветит французов относительно российской действительности и вызовет желание поехать в Россию.

**60 Вы говорили о том, что Франция и Россия тянутся друг к другу. На чем основано это притяжение?**

65 Наши различия, считаю, и являются одной из причин взаимного притяжения. Россия и Франция, пожалуй, из тех немногих стран, где понятие "интеллигенция" что-то значит. Во Франции не было королей, которые не советовались бы с философами, учеными, писателями. То же самое в России. В наших странах всегда высоко ценили как человеческий интеллект, так и культуру. Романтизм также свойственен обоим нашим народам. Не случайно, что в Париже и Москве очень любят музыку Чайковского, Шопена. Если в военном деле русские ориентировались на Германию, то во всем остальном - на Францию. Так уж распорядилась история, что два наших народа часто сотрудничали, проникаясь симпатиями, иногда конфликтовали, но никогда не презирали друг друга.

**Что Вы ждете от нынешнего экстраординарного года?**

75 Чтобы французы и русские "перекрестно" узнали, что происходит в жизни, литературе, живописи двух стран. К примеру, то, что в России есть интереснейшие галереи современного искусства. В начале октября мы намереваемся пригласить многих французских Нобелевских лауреатов в Московский университет, где состоится встреча с русскими студентами. 7 октября к ним присоединятся российские Нобелевские лауреаты.

80 В рамках экономического форума в Санкт-Петербурге в июне планируем встречу на тему "Экономика и культура". Пригласим известнейших литераторов, деятелей кино, художников двух стран.

Виктор Гюго как-то написал, что придет день, когда европейские народы Франции, России, Италии и другие сольются в единое сообщество, и это будет континентальное братство...

- 85 Гюго был мечтателем и провидцем. Мы связаны культурой, географией, экономикой. Все эти годы я борюсь за то, чтобы Россия стала частью этого сообщества. Без нее невозможна Европа, способная на равных конкурировать с США, растущей мощью Китая, Индии.

Вячеслав ПРОКОФЬЕВ

"Российская газета" - Спецвыпуск "Франция" № 5121 (42) от 2 марта 2010 г

<http://www.rg.ru/2010/03/02/halter.html>

### I. COMPRÉHENSION

*Choisissez la réponse qui vous paraît la plus adéquate en fonction du sens du texte.*

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>1. Наши страны близки в силу различий.<br/>(A) Россия и Франция очень похожи друг на друга.<br/>(B) Россия и Франция не имеют абсолютно ничего общего.<br/>(C) Россию и Францию сближают их различия.<br/>(D) Россия находится близко к Франции.</p> <p>2. За всю историю отношений между двумя странами<br/>(A) С тех пор, как существуют обе страны.<br/>(B) С момента установления дипломатических отношений между Францией и Россией.<br/>(C) За прошедший век.<br/>(D) С тех пор, как существует Евросоюз.</p> <p>3. Я нахожу эту инициативу прекрасной.<br/>(A) Хальтер считает идею провести «перекрёстный год» очень хорошей.<br/>(B) Инициатива проведения «перекрёстного года» принадлежит Хальтеру.<br/>(C) Хальтер считает, что «перекрёстный год» прошёл прекрасно.<br/>(D) Хальтер хочет выступить с новой инициативой.</p> | <p>4. Архитектура Санкт-Петербурга... многим обязана французам<br/>(A) Городские власти должны много денег французским кредиторам.<br/>(B) Французские специалисты многое сделали для архитектуры Санкт-Петербурга.<br/>(C) Французские архитекторы взяли на себя обязательство построить ещё один дворец в Санкт-Петербурге.<br/>(D) Архитектура Санкт-Петербурга послужила примером для французов.</p> <p>5. Пётр Первый... устроил скандал по этому поводу.<br/>(A) Пётр Первый устроил большой праздник в Версале.<br/>(B) Петру Первому очень не понравился Париж.<br/>(C) Пётр Первый отказался ехать во Францию.<br/>(D) Пётр Первый выразил резкое недовольство приёмом в Версале.</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

6. У части французских интеллектуалов сохраняется некоторое недоверие к нынешней России.
- (A) Вся французская интеллигенция считает, что нынешняя Россия - полностью демократическая страна.
- (B) Большинство французских интеллектуалов резко критикует политику российского руководства.
- (C) Французские интеллектуалы считают, что Россия сегодня ничем не отличается от СССР.
- (D) В настоящее время часть французских интеллектуалов подозрительно относится к России.
7. Со временем это прояснится само собой.
- (A) Пройдет какое-то время, и все сами всё поймут.
- (B) Скоро отношения между Россией и Францией станут намного лучше.
- (C) Со временем Россия перейдет к демократии.
- (D) Процессы, происходящие в России, вскоре пройдут и во всём мире.
8. Эта мысль... легла в основу идеи проведения «перекрёстного» года
- (A) Послужила предлогом для проведения
- (B) Стала последним аргументом
- (C) Породила идею проведения
- (D) Вступила в противоречие с идеей
9. Многие французам предстоит ещё открывать.
- (A) Французы ещё не очень хорошо знают российскую культуру.
- (B) Французы должны сделать много научных открытий.
- (C) Французам надо делиться с Россией своим опытом.
- (D) Многие французы готовятся регулярно ездить в Россию.
10. В России этот процесс уже идёт.
- (A) В России строится новый Московский университет.
- (B) В России недавно появилось высшее образование.
- (C) Россия недавно стала автономной республикой.
- (D) Российские университеты уже становятся независимыми.
11. Этот год просветит французов относительно российской действительности.
- (A) В этом году во Франции начнут действовать российские школы.
- (B) В этом году все французы начнут изучать русский язык.
- (C) В этом году французы смогут узнать, как действительно обстоят дела в России.
- (D) С этого года взаимоотношения между Россией и Францией полностью обновятся.
12. Во Франции не было королей, которые не советовались бы с философами, учёными, писателями.
- (A) Все французские короли советовались с философами, учёными и писателями.
- (B) Ни один французский король с ними не советовался.
- (C) Во Франции не было королей.
- (D) Философы, учёные и писатели, с которыми советовались французские короли, были русскими.

## II. LEXIQUE

*Que signifient ces expressions ? Choisissez la réponse.*

13. с мировым именем
- (A) мирный
- (B) миротворческий
- (C) всемирно известный
- (D) с широко распространённым именем
14. красочный
- (A) яркий, многоцветный
- (B) красивый
- (C) красный
- (D) нарисованный красками

15. событие  
(A) совместная жизнь  
(B) катастрофа  
(C) явление, происшествие  
(D) местонахождение

16. ссора  
(A) война  
(B) вражда  
(C) недоверие  
(D) бойкот

17. восхищение  
(A) восторг  
(B) удивление  
(C) обида  
(D) счастье

18. в поддержку  
(A) в помощь  
(B) в наказание  
(C) в качестве  
(D) в защиту

19. справедливо  
(A) ответственно  
(B) по-доброму  
(C) неправильно  
(D) правильно

20. надёжный  
(A) богатый  
(B) внушающий доверие  
(C) традиционный  
(D) настоящий

21. нынешняя  
(A) бедная  
(B) сегодняшняя  
(C) развивающаяся  
(D) настоящая

22. предстоять  
(A) ожидать в будущем  
(B) возникать, появляться  
(C) вставать  
(D) загромождать

23. свойственный  
(A) частный, приватный  
(B) приятный  
(C) характерный  
(D) автономный

24. намереваться  
(A) мечтать  
(B) думать  
(C) надеяться  
(D) собираться

### III. COMPÉTENCE GRAMMATICALE

*Choisissez la réponse adéquate.*

25. Хальтер известен многим ....  
(A) российских читателей.  
(B) российским читателям.  
(C) российскими читателями.  
(D) российские читатели.
26. Писатель живёт в старинном квартале ....  
(A) Париж.  
(B) Парижу.  
(C) Парижа.  
(D) Парижем.

27. Французская культура всегда восхищала ....  
(A) россиянами.  
(B) о россиянах.  
(C) россияне.  
(D) россиян.
28. Пушкин отлично владел .... языком  
(A) французский  
(B) французского  
(C) французскими  
(D) французским

29. Отношения между Россией и Францией  
временами ....  
(A) осложнятся.  
(B) осложнялись.  
(C) осложняться.  
(D) осложнились бы.
30. ...., Пётр Первый решил многое  
перенять у французов.  
(A) Вернувшись из Франции  
(B) Вернулся из Франции  
(C) Когда вернётся из Франции  
(D) Возвращался из Франции
31. Пётр Первый хотел, чтобы в России  
многое было ....  
(A) из-за Франции.  
(B) перед Францией.  
(C) как во Франции.  
(D) после Франции.
32. Русский балет является ....  
(A) один из лучших в мире.  
(B) одним из лучших в мире.  
(C) одним из лучших в мире.  
(D) одних из лучших в мире.
33. Россия является не только большой  
страной, где любят Францию, но и ....  
(A) надёжным партнёром.  
(B) надёжными партнёрами.  
(C) надёжным партнёром.  
(D) надёжный партнёр.
34. Корреспондент Прокофьев пришёл к  
Хальтеру, .... взять у него интервью.  
(A) для  
(B) потому что  
(C) чтобы  
(D) что
35. Они .... у писателя в студии, а потом  
корреспондент уехал назад в Москву.  
(A) будут разговаривать  
(B) разговаривают  
(C) разговаривает  
(D) разговаривали
36. Некоторые французы не верят, что  
Россия ....  
(A) перешла демократией.  
(B) перейдёт в демократию.  
(C) перешла к демократии.  
(D) будет перейти к демократии.
37. Нас связывают ....  
(A) культура, география и экономика.  
(B) культурой, географией и экономикой.  
(C) культуры, географии и экономики.  
(D) культурой, географию и экономика.
38. Российские Нобелевские лауреаты  
приедут ....  
(A) седьмого октябрь.  
(B) седьмым октябрю.  
(C) семь октября.  
(D) седьмого октября.
39. Что же будет, .... не любить родину?  
(A) если  
(B) когда  
(C) почему  
(D) чтобы

**Fin de l'énoncé**